

Distr.: General  
5 September 2014  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



## مجلس حقوق الإنسان

الدورة السابعة والعشرون

البند ٣ من جدول الأعمال

تعزيز وحماية جميع حقوق الإنسان، المدنية والسياسية والاقتصادية

والاجتماعية والثقافية، بما في ذلك الحق في التنمية

## معلومات مقدمة من مفوض حقوق الإنسان لجمهورية أذربيجان\*

## مذكرة مقدمة من الأمانة

تحيل أمانة مجلس حقوق الإنسان طيه الرسالة المقدمة من مفوض حقوق الإنسان لجمهورية أذربيجان\*\*، والمستنسخة أدناه وفقاً للمادة ٧(ب) من النظام الداخلي الوارد في مرفق قرار المجلس ١/٥، التي تقضي بأن تستند مشاركة المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان إلى ترتيبات وممارسات وافقت عليها لجنة حقوق الإنسان، بما في ذلك القرار ٧٤/٢٠٠٥ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٥.

\* مؤسسة وطنية لحقوق الإنسان اعتمدتها لجنة التنسيق الدولية للمؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان ضمن الفئة "ألف".

\*\* مُستنسخة في المرفق كما وردت، وباللغة التي قدمت بها فقط.



الرجاء إعادة الاستعمال



## Annex

*[English only]*

### **Written statement submitted for the 27th Session of the Human Rights Council by the Commissioner for Human Rights of the Republic of Azerbaijan to the Panel on the protection of the human rights of persons deprived of their liberty.**

Monitoring of the places of deprivation of liberty is an integral part of the system of protection of persons deprived of liberty. Each state ensuring observance of human rights and liberties should have such protection system.

Protection of the rights of persons deprived of liberty is one of the directions of the activity of the Commissioner for Human Rights (Ombudsman). Thus, according to the Law on the Commissioner for Human Rights (Ombudsman) of the Republic of Azerbaijan, the Ombudsman and the National Preventive Group (NPG) members enjoy the right to have access at any time, without hindrance and prior notification to the places which detained persons cannot leave on their own will; to meet with detained persons; to provide relevant recommendations and to receive responses to these recommendations within the identified time limits.

During the regular, planned, ad hoc and without prior notification visits of the Commissioner and NPG to the places of restriction of liberty, as a result of conversations carried out with persons deprived of liberty, relevant measures have been undertaken by appropriate bodies on the recommendations.

During visits of the Commissioner and NPG along with the national legislation, the international legal documents, including International Conventions, the European Standards for Prevention Torture, the Istanbul Protocol for the Effective Investigation and Documentation of Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, the Standard Minimum Rules, the European Penitentiary Rules, and other documents were invoked.

In order to eliminate the deficiencies and shortcomings that were revealed during the visits, as well as in order to improve the detention conditions the administration of this or that institution, moreover the appropriate state agencies were given proposals and recommendations.

The Commissioner has been informed about the measures realized on each proposal and recommendation. On different times, the Commissioner has raised the issue before relevant legislative and executive bodies regarding improving the conditions of persons whose liberty was restricted, as well as bringing the current legislation in compliance with international standards and as a result new normative acts were adopted.

---